

**TORO****IRRIGATORI PER GOLF SERIE INFINITY® INF35/INF55**  
IRRIGATORI

# LA DOPPIA TRAIETTORIA GARANTISCE PRESTAZIONI DELL'UGELLO ECCELLENTI

**CARATTERISTICHE**

La serie INFINITY 35/55 e la serie FLEX800 35/55 sono dotate di un ugello principale a doppia traiettoria che offre prestazioni eccezionali nella posizione standard con angolazione di 25° e prestazioni notevoli in applicazioni in condizioni di ventosità nella posizione con angolazione ridotta di 15°. Il sistema del parzializzatore d'angolo/ pieno cerchio consente di adattarsi all'area da irrigare e rispondere alle esigenze stagionali o a restrizioni idriche in atto, in pochi secondi, senza l'aggiunta di pezzi.

**■ Torretta regolabile**

Questi irrigatori possono funzionare pieno cerchio oggi e con parzializzatore d'angolo domani per adattarsi all'area da irrigare e rispondere alle esigenze stagionali o a restrizioni idriche in atto.

**■ Irrigazione delle aree più secche**

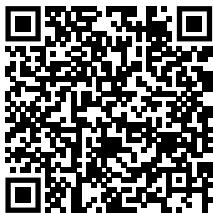
La base dell'ugello può essere ruotata in qualsiasi direzione e mantenuta per erogare la quantità d'acqua richiesta, esattamente dove è necessario. Di serie su tutti gli irrigatori dinamici per golf con parzializzatore d'angolo di Toro!

**■ Parzializzatori d'angolo e pieno cerchio in uno stesso irrigatore –  
Parzializzatore d'angolo da 40° a 330° e pieno cerchio a 360°**

Questi irrigatori possono funzionare pieno cerchio oggi e con parzializzatore d'angolo domani per adattarsi in modo semplice ed economico all'area da irrigare e rispondere alle esigenze stagionali o a restrizioni idriche in atto.

**■ Doppia traiettoria – 2 posizioni, 15° o 25°**

L'impostazione a 25° offre la massima distanza e l'impostazione a 15° garantisce le migliori prestazioni in condizioni di vento, riduzione della gittata e permette di evitare ostacoli.

**Guardate i video INFINITY:**

youtube.com/ToroCompanyEurope

INFINITY® 35/55 con  
doppia traiettoria e  
un cerchio da 40° a 330°  
con Smart Access®

FLEX800™ 35/55 a  
doppia traiettoria  
e cerchio da 40° a 330°



## CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE INF35/INF55

**LA PIÙ VASTA SCELTA DI UGELLI DEL SETTORE**

Gli ugelli con gittata da 12,8 m a 30,5 m con un ampio assortimento di ugelli posteriori consentono di distribuire la quantità d'acqua precisa, esattamente dove è necessario. Tutti gli ugelli sono filettati dalla parte frontale.

**ALLOGGIAMENTO SOLENOIDE IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

Consente la messa a punto della gittata precisamente alla distanza necessaria. In combinazione con il dimensionamento dell'ugello principale e la regolazione della traiettoria, la vite di regolazione della gittata può ridurre in modo efficace la gittata dell'irrigatore fino a 9,1 m.

**VITE DI RIDUZIONE DELLA GITTATA**

Offre l'accessibilità dall'alto a tutti i componenti fondamentali e lascia spazio alla crescita per qualsiasi novità riservi il futuro.

**SMART ACCESS**

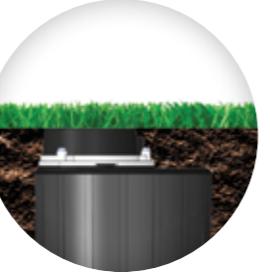
Gli ugelli con gittata da 12,8 m a 30,5 m con un ampio assortimento di ugelli posteriori consentono di distribuire la quantità d'acqua precisa, esattamente dove è necessario. Tutti gli ugelli sono filettati dalla parte frontale.

## CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE FLX35/FLX55

**VITE DI RIDUZIONE DELLA GITTATA**

Consente la messa a punto della gittata precisamente alla distanza necessaria. In combinazione con il dimensionamento dell'ugello principale e la regolazione della traiettoria, la vite di regolazione della gittata può ridurre in modo efficace la gittata dell'irrigatore fino a 9,1 m.

## ACCESSORI E POTENZIAMENTI INF35/INF55

**SEGNALATORI DI DISTANZA SERIE INFINITY®**

Le opzioni di colore Bianco (118-6234) e giallo (118-6235) offrono una visibilità eccellente

**POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE INF35**

INF35-3134  
INF35-3537

**POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE INF55**

INF55-5154  
INF55-5558  
INF55-59

**KIT STEALTH™  
STEALTH-D**

Il Kit si applica agli irrigatori serie INFINITY con funzionalità di regolazione dell'ugello principale a doppia traiettoria

**Kit coperchio modelli INFINITY**

Elimina le interferenze degli irrigatori e migliora l'aspetto del campo da golf.

**FLXINF-TURFCAP** – Coppa tappeto erboso INFINITY (per la copertura della torretta)

**INF21-RING** – Anello tappeto erboso INFINITY (per la copertura del corpo)

**Potenziamenti di conversione INF55****Modelli** **Descrizione**

Modelli	Descrizione
INF55-5154	INF55 con ugelli 51-54 (#Ugello 53 installato)
INF55-5558	INF55 con ugelli 55-58 (#Ugello 55 installato)
INF55-59	INF55 con ugello 59

**Modelli Kit STEALTH™**

Elimina le interferenze degli irrigatori e migliora l'aspetto del campo da golf.

Il Kit STEALTH-T si applica agli irrigatori serie INFINITY con funzionalità di regolazione dell'ugello principale stile Trujectory™, a 24 posizioni.

Il Kit STEALTH-D si applica agli irrigatori serie INFINITY con funzionalità di regolazione dell'ugello principale a doppia traiettoria.

## CARATTERISTICHE AGGIUNTIVE FLX35/FLX55

## ACCESSORI E POTENZIAMENTI FLX35/FLX55

**POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE FLX35**

FLX35-3134  
FLX35-3537

**POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE FLX55 – CON NERVATURE**

FLX55-5154  
FLX55-5558  
FLX55-59

**POTENZIAMENTI DI CONVERSIONE FLX55 – SENZA NERVATURE**

FLX55-5154  
FLX55-5558  
FLX55-59

**COPERTURA TAPPETO ERBOSO FLEX800**

FLX50-RING w/ FLXINF-TURFCAP

**Kit coperchio modelli FLEX800**

Elimina le interferenze degli irrigatori e migliora l'aspetto del campo da golf.

**FLXINF-TURFCAP** – Coppa tappeto erboso INFINITY (per la copertura della torretta)

**FLX30-RING** – Anello/corpo da 40 mm (1,5") di erba artificiale per copertura

**FLX50-RING** – Anello/corpo da 40 mm (1,5") di erba artificiale per copertura

**Potenziamenti di conversione FLX35**

Modelli	Descrizione
FLX35-3134	FLX35 con ugelli 31-34 (ugello #33)
FLX35-3537	FLX35 con ugelli 35-37 (ugello #35)

**Potenziamenti di conversione FLX55 (Corpo con nervature)**

Modelli	Descrizione
FLX55-5154	FLX55 con ugelli 51-54 (ugello #53)
FLX55-5558	FLX55 con ugelli 55-58 (ugello #55)
FLX55-59	FLX55 con ugello 59

**Potenziamenti di conversione FLX55 (Corpo senza nervature)**

Modelli	Descrizione
FLX55-5154R	FLX55 con ugelli 51-54 (ugello #53)
FLX55-5558R	FLX55 con ugelli 55-58 (ugello #55)
FLX55-59R	FLX55 con ugello 59

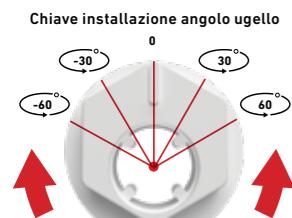
Tabella delle prestazioni serie INF35/FLX35 - Valori metrici

Ugello tipo (da 30 a 37)		Ugello tipo 30		Ugello tipo 31		Ugello tipo 32		Ugello tipo 33		Ugello tipo 34		Ugello tipo 35		Ugello tipo 36		Ugello tipo 37		
Bianco		Giallo		Blu		Marrone		Arancione		Verde		Grigio		Nero				
N. cat.	102-2208		102-0725		102-0726		102-0727		102-7002		102-0729		102-0730		102-4261			
Statore #	102-6929 Azzurro				102-1939 Bianco								118-7282 Rosso, Rosa					
Posizioni ugello anteriore																		
N. cat.	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	118-6699	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946		
Posizioni ugello posteriore																		
N. cat.	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335		
Doppia traiettoria parzializzazione 35																		
Pressione			Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)
bar	kPa	kg/cm²																
3,45	345	3,52	13,1	31,0	15,8	52,2	17,4	67,8										
4,48	448	4,57	13,7	37,9	16,8	60,2	18,3	77,3	19,8	85,4	21,3	97,1	22,9	129,4				
5,52	552	5,62	14,0	43,5	17,4	66,6	19,2	85,9	20,4	94,3	21,6	107,9	23,8	143,8	24,4	150,3	25,9	160,3
6,89	689	7,03	14,3	50,7	17,7	74,2	20,4	95,4	21,3	105,2	21,9	120,0	25,3	160,9	25,6	168,5	26,2	179,0

## Tabella delle prestazioni serie INF55/FLX55 - Valori metrici

Ugello tipo (da 51 a 59)		Ugello tipo 51	Ugello tipo 52	Ugello tipo 53	Ugello tipo 54	Ugello tipo 55	Ugello tipo 56	Ugello tipo 57	Ugello tipo 58	Ugello tipo 59
Giallo	Blu	Marrone	Arancione	Verde	Grigio	Nero	Rosso	Beige		
N. cat.	102-0725	102-0726	102-0727	102-7002	102-0729	102-0730	102-4261	102-4260	102-4259	
Statore #	102-1939 Bianco						118-7282 Rosso, Rosa			
Posizioni ugello anteriore	Giallo	Marrone	Verde	Blu	Verde	Azzurro	Giallo	Bianco	Giallo	Bianco
N. cat.	102-5670	102-5671	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	102-6884	102-6940	102-6946
Posizioni ugello posteriore	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso
N. cat.	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335
Doppia traiettoria parzializzazione 55										
Pressione		Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)	Portata (l/min)	Gittata (M)
bar	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	(M)	(M)	(l/min)	(M)	(l/min)	(M)	(l/min)	(M)
3,45	345	3,52	16,2	52,6	17,7	68,5				
4,48	448	4,57	16,8	58,0	18,3	78,4	19,8	86,7	21,3	98,0
5,52	552	5,62	17,4	67,4	19,5	87,4	20,7	96,1	21,6	109,8
6,89	689	7,03	18,0	75,0	20,7	97,7	21,9	108,3	22,3	122,6

**Toro®** raccomanda l'uso di un giunto snodato del diametro ad 32 mm quando il flusso supera i 95 l/min. I dati relativi alla gittata degli irrigatori sono stati rilevati in assenza di vento nell'impianto **Toro** secondo la standard ASAE S398.1.



Apice ugello INF35/FLX35 - Valori metrici

<b>Pressione</b>	<b>Ugello</b>	<b>Apice traiettoria a 15°</b>	<b>Apice traiettoria a 25°</b>
4,5 bar	31	1,8 m @ 15,5 m	4 m @ 164 m
	32	1,8 m @ 15,5 m	3,4 m @ 19,5 m
	33	2,1 m @ 18 m	4 m @ 20,7 m
	34	2,4 m @ 19 m	4,6 m @ 22,6 m
	35	2,7 m @ 20 m	4,6 m @ 23 m
5,5 bar	36	2,4 m @ 22,9 m	5,5 m @ 25,3 m
	37	2,7 m @ 22,5 m	5,8 m @ 25 m

Apice ugello INF55/FLX55 - Valori metrici

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
4,5 bar	51	1,8 m @ 15,5 m	4 m @ 16,4 m
	52	1,8 m @ 15,5 m	3,4 m @ 19,5 m
	53	2,1 m @ 18 m	4 m a 20,7 m
	54	2,4 m @ 19 m	4,6 m @ 22,6 m
	55	2,7 m @ 20 m	4,6 m @ 23 m
5,5 bar	56	2,4 m @ 22,9 m	5,5 m @ 25,3 m
	57	2,7 m @ 22,5 m	5,8 m @ 25 m
	58	3 m @ 25 m	5,5 m @ 26,5 m
	59	3,4 m @ 24,6 m	6,4 m @ 27,7 m

Tabella delle prestazioni serie INF35/FLX35 – Valori USA

<b>Ugello tipo (da 30 a 37)</b>	Ugello tipo 30 	Ugello tipo 31 	Ugello tipo 32 	Ugello tipo 33 	Ugello tipo 34 	Ugello tipo 35 	Ugello tipo 36 	Ugello tipo 37 										
	Bianco	Giallo	Blu	Marrone	Arancione	Verde	Grigio	Nero										
<b>N. cat.</b>	102-2208	102-0725	102-0726	102-0727	102-7002	102-0729	102-0730	102-4261										
<b>Statore #</b>	102-6929 Azzurro	102-1939 Bianco					118-7282 Rosso, Rosa											
<b>Posizioni ugello anteriore</b>	Giallo	Beige	Verde	Blu	Verde	Blu	Verde	Azzurro	Giallo	Viola	Bianco	Giallo	Bianco	Giallo	Bianco	Giallo		
<b>N. cat.</b>	102-5670	102-6942	102-6531	102-2925	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	118-6699	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6940	102-6940	
<b>Posizioni ugello posteriore</b>	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso								
<b>N. cat.</b>	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	
<b>Doppia traiettoria parzializzazione 35</b>																		
<b>Pressione(psi)</b>	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	
50	43	8,2	52	13,8	57	17,9												
65	45	10,0	55	15,9	60	20,4	65	22,6	70	25,6	75	34,2						
80	46	11,5	57	17,6	63	22,7	67	24,9	71	28,5	78	38	80	39,7	85	42,3		
100	47	13,4	58	19,6	67	25,2	70	27,8	72	31,7	83	42,5	84	44,5	86	47,3		

**Tabella delle prestazioni serie INF55/FLX55 – Valori USA**

	Ugello tipo 51 	Ugello tipo 52 	Ugello tipo 53 	Ugello tipo 54 	Ugello tipo 55 	Ugello tipo 56 	Ugello tipo 57 	Ugello tipo 58 	Ugello tipo 59 									
Ugello tipo (da 51 a 59)	Giallo	Blu	Marrone	Arancione	Verde	Grigio	Nero	Rosso	Beige									
N. cat.	102-0725	102-0726	102-0727	102-7002	102-0729	102-0730	102-4261	102-4260	102-4259									
Statore #	102-1939 Bianco							118-7282 Rosso, Rosa			102-1941 Rosso, Nero (Raggi)							
Posizioni ugello anteriore																		
N. cat.	102-5670	102-5671	102-6531	102-6947	102-6531	102-6947	102-5670	102-6884	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6940	102-6946	102-6946	102-6946	102-6946	102-6946
Posizioni ugello posteriore																		
N. cat.	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335	102-4335
Doppia traiettoria parzializzazione 55																		
Pressione (psi)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)	Gittata (FT)	Portata (G/min)						
50	53	13,9	58	18,1														
65	55	15,3	60	20,7	65	22,9	70	25,9	75	34,6								
80	57	17,8	64	23,1	68	25,4	71	29,0	79	38,5	80	40,0	83	42,9	85	49,0	89	58,1
100	59	19,8	68	25,8	72	28,6	73	32,4	83	43,0	85	45,1	87	48,1	88	54,8	95	64,6

**Toro®** raccomanda l'uso di un giunto snodato del diametro di 1" quando il flusso supera i 25 g/min. I dati relativi alla gittata degli irrigatori sono stati rilevati in assenza di vento nell'impianto Toro secondo lo standard ASAE S398.1.



Apice ugello INF35/FLX35 – Valori USA

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
65 psi	31	6' @ 51'	13' @ 54'
	32	6' @ 51'	11' @ 64'
	33	7' @ 59'	13' @ 68'
	34	8' @ 63'	15' @ 74'
	35	9' @ 66'	15' @ 76'
80 psi	36	8' @ 75'	18' @ 83'
	37	9' @ 74'	19' @ 82'

Apice ugello INF35/FLX35 – Valori USA

Pressione	Ugello	Apice traiettoria a 15°	Apice traiettoria a 25°
65 psi	51	6' @ 51'	13' @ 54'
	52	6' @ 51'	11' @ 64'
	53	7' @ 59'	13' @ 68'
	54	8' @ 63'	15' @ 74'
	55	9' @ 66'	15' @ 76'
80 psi	56	8' @ 75'	18' @ 83'
	57	9' @ 74'	19' @ 82'
	58	10' @ 82'	18' @ 87'
	59	11' @ 81'	21' @ 91'

## SPECIFICHE INF35/INF55 E FLX35/FLX55

## SPECIFICHE TECNICHE

Attacco alla rete:

- **INF35/FLX35:** 25 mm (1") ACME
- **INF55/FLX55:** 40 mm (1,5") ACME

Gittata:

- **INF35/FLX35:** 12,8 – 25,3 m
- **INF55/FLX55:** 16,7 – 28,0 m

Campo di portata:

- **INF35/FLX35:** 31,0 – 177,9 l/m
- **INF55/FLX55:** 53,0 – 232,0 l/m

Tassi di precipitazione:

- **INF35/FLX35:**
  - Minimo: 10,4 mm/ora;
  - Massimo: 11,4 mm/ora
- **INF55/FLX55:**
  - Minimo: 11,7 mm/ora;
  - Massimo: 14,7 mm/ora

Valvola pilota: Selezionabile a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar

Campo di pressioni raccomandato:

- da 4,5 a 6,9 bar
- Massimo: 10,3 bar
- Minimo: 2,8 bar
- Angolo di traiettoria: 25° e 15°

Tipi di attivazione – Valvola in testa elettrica:

- **Solenoid standard:**

- 24 V c.a., 50/60 Hz
- assorbimento allo spunto: 0,30 A
- assorbimento a regime: 0,20 A

- **Solenoid Spike-Guard™**

- 24 V c.a., 50/60 Hz
- assorbimento allo spunto: 0,12 A
- assorbimento a regime: 0,10 A

- **Solenoid Spike Guard nichelato:**

- 24 V c.a., 50/60 Hz
- assorbimento allo spunto: 0,12 A
- assorbimento a regime: 0,10 A

- **Solenoid bistabile c.c. (DCLS):**

- Impulso momentaneo a bassa tensione
- Lynx® Smart Module con DCLS:
- Impulso momentaneo a bassa tensione

## SCELTA DI UGELLI

- **INF35/FLX35** – otto varianti ugello (30, 31, 32, 33, 34, 35, 36 e 37)
- **INF55/FLX55** – nove varianti ugello (51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 e 59)
- Tre ugelli in linea, schema di getto a rotazione
- Due posizioni per ugelli posteriori
- Varianti statore:
  - INF35/FLX35: 3
  - INF55/FLX55: 3
- Torretta regolabile
- Frizione della base dell'ugello

## DIMENSIONI:

Diametro della copertura e del vano SMART ACCESS®:

- **INF35:** 19,4 cm
- **INF55:** 19,4 cm

Altezza a riposo:

- **INF35/FLX35:** 25 cm
- **INF55/FLX55:** 29 cm

Escursione della torretta all'ugello: 8,25 cm Peso:

- **INF35:** 1,93 kg
- **FLX35:** 1,31 kg
- **INF55:** 2,30 kg
- **FLX55:** 1,62 kg

Peso – Integrato con LYNX Smart Module:

- **INF35:** 2,24 kg
- **FLX35:** 1,62 kg
- **INF55:** 2,59 kg
- **FLX55:** 1,93 kg

## GARANZIA

- Due anni
- Cinque anni in caso di installazione con i giunti snodati Toro

## SPECIFICHE PER GLI ORDINATIVI INF35/INF55 E FLX35/FLX55

## INF35 E INF55

INF5-XXX-XX				
Attacco alla rete	Angolo di lavoro	Ugello	Regolazione pressione*	Configurazione
INFX	5	XX	X	X
3–25 mm (1") 5–40 mm (1½")	5—Cerchio parziale e intero in un singolo irrigatore	INF35—30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 INF55—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6–4,5 bar 8–5,5 bar 1–6,9 bar	1—Solenoid standard 2—Solenoid Spike-Guard™ 3—Solenoid Spike Guard nichelato 4—Solenoid bistabile c.c. (DCLS) 6—LYNX Smart Module integrato con DCLS

**Ad esempio:** Per ordinare un irrigatore Serie INF35 con ugello tipo 34, regolazione di pressione a 4,5 bar e Spike Guard specificare: **INF35-346-2**

\* Tutti gli irrigatori sono dotati di una valvola pilota selezionabile che permette l'impostazione a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar.

Nota: Non tutti i modelli sono disponibili.

## FLX35 E FLX55

FLX5-XXX-X				
Attacco alla rete	Angolo di lavoro	Ugello	Regolazione pressione*	Configurazione
FLX5	5	XX	X	X
3–25 mm (1") 5–40 mm (1½")	5—Cerchio parziale e intero in un singolo irrigatore	FLX35—30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37 FLX55—51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59	6–4,5 bar 8–5,5 bar 1–6,9 bar	1—Solenoid standard 2—Solenoid Spike Guard™ 3—Solenoid Spike Guard nichelato 4—Solenoid bistabile c.c. (DCLS) 6—LYNX Smart Module integrato con DCLS

**Ad esempio:** Per ordinare un irrigatore Serie FLX35 con ugello tipo 34, regolazione di pressione a 4,5 bar e Spike Guard, specificare: **FLX35-346-2**

\* Tutti gli irrigatori sono dotati di una valvola pilota selezionabile che permette l'impostazione a 3,4; 4,5; 5,5 e 6,9 bar.

Nota: Non tutti i modelli sono disponibili. Su richiesta, sono disponibili modelli nichelati, resistenti alla corrosione.